

Zmluva č. 188 / 230 / 2010

KOPRODUKČNÁ ZMLUVA NA ROK 2011

uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Slovenský rozhlas

Sídlo: Mýtna 1, 817 55 Bratislava
Zastúpený: PhDr. Miloslava Zemková, generálna riaditeľka
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu: 2624455221/1100
IČO: 00 167 355
DIČ: 2020295398
IČ DPH: SK2020295398
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 28/B

(ďalej len „SRo“)

a

SR – Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR

Sídlo: Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava
Oprávnený k podpisu: RNDr. Peter Mach, vedúci služobného úradu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000117681/8180
IČO: 30 416 094
DIČ: 2020799209
IBAN: SK 7181800000007000117681
SWIFT: SUBASKBX

(ďalej len „MDVRR SR“)

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1) Zmluvné strany sa dohodli pripraviť a odvysielat' v roku 2011 na programovej službe SRo program špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 2) SRo sa v spolupráci s oddelením bezpečnosti cestnej premávky MDVRR SR (ďalej len „oddelenie BECEP“) zaväzuje podieľať na tvorbe, dramaturgii, medializácii programu špecifikovaného v Prílohe č. 1.
- 3) Rozpis finančných prostriedkov je uvedený v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 4) MDVRR SR sa zaväzuje vyčleniť odborníkov na medializáciu tém a podujatí uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 5) MDVRR SR sa zaväzuje poskytnúť SRo finančné prostriedky podľa čl. III. tejto zmluvy určené prioritne na financovanie prevádzky a technického zázemia dopravného spravodajstva „Zelená vlna SRo“.

Článok II. Spôsob realizácie

- 1) Dramaturgický plán jednotlivých programov na kalendárny rok 2011 predloží riaditeľovi Sekcie programu SRO vedúci oddelenia BECEP Ing. Peter Matúška, štátny zamestnanec MDVRR SR.
- 2) MDVRR SR voči druhej zmluvnej strane v rozsahu potrebnom na zabezpečenie plnenia predmetu tejto zmluvy, okrem oprávnenia podpisu tejto zmluvy a jej zmien, zastupuje Ing. Peter Matúška, vedúci oddelenia BECEP.

Článok III. Cena a platobné podmienky

- 1) Cena prípravy a odvysielania programov je stanovená v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 2) MDVRR SR vyčlení vo svojom rozpočte na rok 2011 finančné prostriedky vo výške 7.200 eur, slovom: sedemtisícdeväťsto eur na realizáciu programu špecifikovaného v Prílohe č. 1. K cene sa neúčtuje DPH.
- 3) Fakturácia bude vykonávaná mesačne, najneskôr do 15-tich dní po ukončení mesiaca. Súčasťou faktúry bude doklad o odvysielaní, potvrdený riaditeľom Sekcie programu SRO Ľubošom Machajom.
- 4) Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa vystavenia.
- 5) V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti tak, ako to ustanovujú príslušné právne predpisy, MDVRR SR je oprávnené vrátiť ju SRO na prepracovanie. Opravenej alebo novej faktúre plyní nová 30-dňová lehota splatnosti od jej vystavenia.
- 6) V prípade, ak MDVRR SR nezaplatí faktúru riadne a včas, je povinné zaplatiť úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou 9%.

Článok IV. Osobitné ustanovenia

- 1) V prípade, ak SRO z programových alebo časových dôvodov nebude môcť odvyselať program, písomne o tom upovedomí MDVRR SR. V tom prípade bude program odvysielaný v náhradnom termíne.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvného partnera.

Kontaktnou osobou za SRO je: Ľuboš Kasala, mobil: 0903 576 109, e-mail: lubos.kasala@rozhlas.sk.

Kontaktnou osobou za MDVRR SR je: Tatjana Kelcová, tel.: 02/594 94 804, e-mail: tatjana.kelcova@mindop.sk.

V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručeníu, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.

Článok V. Práva tretích osôb

- 1) SRO vyhlasuje, že ním dodaný program nie je zaťažný právom tretej osoby (nemá právne vady).
- 2) V prípade zistenia právnych väd je SRO povinný bezodkladne upraviť program tak, aby nenarušoval práva tretích osôb.

Článok VI. Mlčanlivosť

- 1) Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť vo vzťahu k všetkým informáciám získaným od druhej zmluvnej strany v súvislosti s podpisom a plnením tejto zmluvy, ak tieto informácie nie sú verejne prístupné a ak je z ich povahy možno rozumne usudzovať, že druhá zmluvná strana má záujem na ich utajení, pričom nezáleží na forme, v ktorej boli také informácie získané.
- 2) Povinnosť mlčanlivosti podľa tejto časti zmluvy neplatí pre prípady, kedy je sprístupnenie určitých informácií vyžadované právnymi predpismi či orgánmi verejnej moci alebo kedy ide o informácie výslovne schválené poskytujúcou zmluvnou stranou pre ich uverejnenie v reklamných materiáloch.
- 3) Porušenie tejto časti zmluvy bude považované za porušenie tejto zmluvy závažným spôsobom a dôvodom pre odstúpenie od zmluvy účinným dňom nasledujúcim po jeho doručení druhej zmluvnej strane. Za porušenie ustanovení tejto časti zmluvy má poškodená zmluvná strana ďalej právo požadovať náhradu preukázateľne vzniknutej škody.
- 4) Povinnosť mlčanlivosti platí i po ukončení platnosti tejto zmluvy.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

- 1) Spory vzniknuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť vzájomným rokovaním. V prípade, že nedôjde k vyriešeniu sporu vzájomným rokovaním a dohodou zmluvných strán, bude ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na začatie súdneho konania.
- 2) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1. januára 2011.
- 4) Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 5) Platnosť tejto zmluvy môžu zmluvné strany ukončiť vzájomnou dohodou, ktorá pre svoju platnosť vyžaduje písomnú formu.

- 6) Zmeny a doplnky k tejto zmluve sa môžu vykonávať len formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
- 7) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má rovnakú platnosť a každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.
- 8) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Prílohy č. 1 a č. 2.

V Bratislave, dňa: 30. decembra 2010



PhDr. Miloslava Zemková
generálna riaditeľka
Slovenského rozhlasu



RNDr. Peter Mach
vedúci služobného úradu
Ministerstva dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja
Slovenskej republiky



Príloha č. 1

Rámcový rozpis vysielacích podmienok

Názov projektu: **Bezpečnosť cestnej premávky**

30 programov vysielaných na Rádiu Slovensko alebo na rádiu Regina od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011 s časovým rozsahom podľa platnej programovej štruktúry.

Cieľ:

- a) Propagácia bezpečnosti cestnej premávky (BECEP) v SR pod záštitou Rady vlády SR pre BECEP.
- b) Predstavenie a oboznámenie poslucháčov s nasledovnými témami:
 - bezpečnosť cestných vozidiel (základné kritériá dodržiavania pravidiel BECEP),
 - bezpečnosť pozemných komunikácií (ako jazdiť v troch pruhoch na dočasnom riešení D1 Bratislava – Trnava),
 - dopravná výchova a osвета (pre širokú verejnosť - od MŠ až po seniorov, chodci, cyklisti, korčuliari... – autoškoly a začínajúci vodiči...),
 - zdravotná výchova a dopravná psychológia (vplyv alkoholu a iných drôg na BECEP),
 - VAMOS – od európskeho projektu pre dobrovoľníkov – pokračovanie poslanca na Slovensku – rozsah a dosah dobrovoľníckej siete... spropagovanie jednotlivých podujatí pre MŠ, ZŠ, SŠ a autoškoly, pre cyklistov, motorkárov, vodičov-začiatočníkov a seniorov,
 - informácie o Rade vlády SR pre BECEP, aké sú hlavné smery rozvoja národného plánu v tejto oblasti, o čo sa Rada snaží, ako môže k zvýšeniu BECEP v SR prispieť široká verejnosť.

Forma: Reportáž, montáž, rozhovor, anketa

Vysielací čas a charakteristika jednotlivých programov:

1. Pozor, zákruta!

- charakteristika programu: motoristický magazín, v ktorom budú zaradené tematické bloky venované aktuálnemu dňaniu v oblasti BECEP – aktuálne rozhovory s predstaviteľmi rezortu dopravy a s odborníkmi na BECEP, komentáre k udalostiam, reportáže z podujatí BECEP atď.
- vysielací čas: Rádio Slovensko, denne 13:05 – 14:00 hod.
- počet relácií: 10

2. Kontakty

- charakteristika programu: večerná diskusná relácia na aktuálne témy s účasťou poslucháčov (telefonáty a emaily) so zameraním na oblasť BECEP, predstavenie činnosti Rady vlády BECEP, prevencia zameraná na špeciálne skupiny účastníkov cestnej premávky (seniori, školáci, cyklisti a pod.), zdravotná príprava, príčiny a dôsledky dopravných nehôd zavinených chodcami atď.
- vysielač čas: Rádio Slovensko, po – pia 20:05 hod. – 21:00 hod. (20:05 hod. – 21:30 hod.
- počet relácií: 5

3. Téma na dnešné ráno

- charakteristika programu: ranná anketa s poslucháčmi a následné vyjadrenie odborníka z oblasti BECEP k praktickej realizácii zásad bezpečnosti účastníkov cestnej premávky.
- vysielač čas: Rádio Slovensko, po – pia 05:05 hod. priebežne do 09.00 hod.
- počet relácií: 5

4. Publicistika v prúdovom vysielaní

- charakteristika programu: rozhovory, reportáže, autorské poznámky, montáže na denné aktuálne témy z oblasti BECEP zamerané na praktické dodržiavanie zásad pohybu v cestnej premávke, realizácia európskeho programu dobrovoľníkov VAMOS atď.
- vysielač čas: Rádio Slovensko alebo Rádio Regina, podľa programovej schémy v prúdovom vysielaní denne
- počet častí: 10

V Bratislave, dňa:


.....
PhDr. Miloslava Zemková
generálna riaditeľka
Slovenského rozhlasu


.....
RNDr. Peter Mach
vedúci služobného úradu
Ministerstva dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja
Slovenskej republiky

Príloha č. 2

ROZPOČET PLATOBNÝCH A VYSIELACÍCH PODMIENOK PROGRAMOV Bezpečnosť cestnej premávky

p.č.	Názov a obsah vysielacieho formátu	Periodicita a rozsah – programová služba	Finančné náklady
1	Pozor, zákruta! tematické bloky v rámci relácie venované aktuálnemu dňaniu v oblasti BECEP – aktuálne rozhovory s predstaviteľmi rezortu dopravy a s odborníkmi na BECEP, komentáre k udalostiam, reportáže z podujatí BECEP...	10 x Rádio Slovensko	3.000 eur
2	Kontakty večerná talk-show na aktuálne témy z oblasti BECEP, predstavenie činnosti Rady vlády BECEP, prevencia zameraná na špeciálne skupiny účastníkov cestnej premávky (seniori, školáci, cyklisti a pod.), zdravotná príprava, príčiny a dôsledky dopravných nehôd zavinených chodcami....	5 x 55 min (80 min) Rádio Slovensko	1.650 eur
3	Téma na dnešné ráno ranná anketa s poslucháčmi a následné vyjadrenie odborníka z oblasti BECEP k praktickej realizácii zásad bezpečnosti účastníkov cestnej premávky.	5 x Rádio Slovensko	1.750 eur
4	bežná publicistika rozhovory, reportáže, autorské poznámky, montáže na denné aktuálne témy z oblasti BECEP zamerané na praktické dodržiavanie zásad pohybu v cestnej premávke, realizácia európskeho programu dobrovoľníkov VAMOS.....	10 x cca 4 min. Rádio Slovensko alebo Rádio Regina	800 eur

V Bratislave, dňa:

M. Zemková
PhDr. Miloslava Zemková
generálna riaditeľka
Slovenského rozhlasu

Peter Mach
RNDr. Peter Mach
vedúci služobného úradu
Ministerstva dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja
Slovenskej republiky